

فارسی ششم: نیایش



این شعر زیبا از کیست؟

این شعر زیبا و دلنشین، اثر شاعر
بزرگ ایرانی «نظامی گنجوی» است.
این شعر یک مناجات (دعای عاشقانه)
با خداوند مهربان است.
در این نیایش، ما به بزرگی خدا اقرار
می‌کنیم و از او برای مسیر زندگی کمک
می‌خواهیم.

نیایش:
دعا کردن و راز و
نیاز با خداوند

Einaky.com



Einaky.com

پروردگارا، پادشاهی تمام جهان هستی
فقط شایسته و مخصوص توست.
وظیفه‌ی ما بندگی و اطاعت است و
خدایی کردن تنها سزاوار توست.

خدایا، جهان پادشاهی توست
زما خدمت آید، خدایی توست

جهان پادشاهی:
کل جهان هستی



پناه بلندی و پستی تویی
همه نیستند، آنچه هستی تویی

تو پناهگاه تمام موجودات هستی (چه در آسمان و چه در زمین).
در برابر وجود بی‌نهایت تو، هیچ‌کس و هیچ‌چیز ارزشی ندارد؛
تنها تو هستی که وجود واقعی و همیشگی داری.

Einaky.com

بلندی و پستی:
کنایه از همه‌ی موجودات
و تمام دنیا

Einaky.com

آفریده‌ست: خلق شده است
آفریننده: خالق

تمام موجودات در آسمان‌ها (بالا) و زمین (پست)،
آفریده‌ی تو هستند. تو تنها خالقِ هر چیزی هستی
که در این جهان وجود دارد.

همه آفریده‌ست بالا و پست
تویی آفریننده‌ی هر چه هست

تو هستی که به عقل و اندیشه‌ی ما بینایی و روشنی بخشیده‌ای تا حقیقت را درک کنیم. تو هستی که چراغ راهنمایی را برای مسیر زندگی ما روشن کرده‌ای.

خرد را تو روشن بصر کرده‌ای
چراغ هدایت تو بر کرده‌ای

خرد: عقل

روشن بصر:
بینا و آگاه

بر کرده‌ای:
روشن کرده‌ای

Einaky.com

تو این جهان زیبا را با این همه نظم
و شگفتی آفریدی و زیبا کردی،
بدون اینکه برای این کارِ بزرگ، از
کسی کمک و یاری بخواهی.

جهانی بدین خوبی آراستی
برون ز آنکه یاریگری خواستی

آراستی:
زیبا و
مرتب کردی

برون ز آنکه:
بدون اینکه

Einaky.com

خداوند مایی و ما بنده ایم
به نیروی تو یک به یک زنده ایم

تو پروردگار ما هستی و ما خدمت گزار و بنده ی تو هستیم.
تک تک ما انسان ها، فقط با قدرت و اراده ی تو زنده هستیم
و نفس می کشیم.

Einaky.com



فرجام: پایان، عاقبت

رستگار: نجات یافته، خوشبخت

Einaky.com

خدایا، راهی را در زندگی به من نشان بده (مرا به راه راست
هدایت کن) که در پایان کار، هم تو از من راضی باشی و
هم من به خوشبختی و سعادت برسم.

رهی پیشم آور که فرجام کار
تو خوشنود باشی و من رستگار

در این نیایش، خداوند را چگونه شناختیم؟



نگاهی به زیبایی‌های شعر (آرایه‌های ادبی)

Einaky.com

تضاد

کلماتی که معنی مخالف دارند.
مثال: «بلندی و پستی» / «بالا و پست»
مفهوم: نشان‌دهنده‌ی کل جهان هستی.

تشبیه

مانند کردن چیزی به چیز دیگر.
مثال: «چراغ هدایت»
مفهوم: هدایت خداوند به یک چراغ روشن
تشبیه شده است که مسیر تاریک را روشن می‌کند.

امیدواریم همیشه در پناه «چراغ هدایت»
خداوند، رستگار و خوشبخت باشید!

Einaky.com



تهیه شده برای دانش آموزان عزیز